

Relatori - Speakers

**FRANCESCA ANTONACCI, YVES CADOT, CINZIA CAVAZZUTI, GIUSEPPE DI CESARE, MARCELLO GHILARDI, MAURIZIO PELLIGRA, ALFREDO VISMARA**

Moderatore - Moderator

**LUCIANO GHELLI**



## IL RUOLO VARIABILE DI TORI E UKE

# TORI<sup>e</sup>UKE

### TORI E UKE –QUALE RUOLO?

L'azione fondamentale del Judo è la coppia attacco/difesa. Al centro della pratica stanno, quindi, le figure di chi porta l'attacco (Tori) e di chi lo riceve (Uke). Nonostante questo sia il punto caratteristico, il modo in cui le due figure interpretano il loro ruolo nel combattimento e nell'allenamento non è né unico né scontato e caratterizza modi diversi di interpretare il Judo stesso. Già nelle prime fasi di apprendimento e di pratica, il compito del maestro è trasmettere agli allievi i principi che permettono loro di interpretare i due ruoli.

Tuttavia, la visione e l'interpretazione dei due ruoli non è univoca e condivisa da tutti, ma varia da quella di "colui che attacca" e "colui che subisce" a quello di due facce dello stesso atto, la realizzazione dell'ippon che meraviglia e incanta.

Scopo del congresso è discutere sui due ruoli e confrontare le diverse visioni che emergono dalle differenti modalità di pratica del Judo.

# TORI<sup>e</sup>UKE

**LE FACCE DELLA STESSA MEDAGLIA**

## THE VARIABLE ROLE OF TORI AND UKE

# UKE<sup>e</sup>TORI

### TORI AND UKE - WHAT ROLE?

The basic action in Judo is the pair assault/defense. Therefore, practice is always carried by the one who attacks (Tori) and the one who receives the assault (Uke). Although this is the crucial aspect of judo, the way how the two participants play their roles both in fighting and in training is not unique and obvious, and the differences characterise different ways of interpreting judo. Since the first phases of learning and practicing the task of the teacher is to pass down to the apprentices the principles that allow them to correctly interpret the two roles.

However, the interpretation of the two roles is not unique and shared by all, but ranges from "the one who assails" and "the one who suffers" to two faces of the same action, the performing of an astounding and charming Ippon.

The conference aims at discussing the two roles and compare the versions that arise from the different ways of practice of Judo.

# UKE<sup>e</sup>TORI

**THE FACES OF THE SAME COIN**